

# Georg Gerson

1790-1825

## Der Abschied von Göthe

G.26

### Contemporized score

Edited by  
Christian Mondrup

# Der Abschied von Göthe

Andante

Georg Gerson (1790-1825)

Voce

Violino 1°

Violino 2°

Viola

Basso

Forte-piano

Laß mein Aug' den Ab-schied sa - gen, den mein

5

Mund nicht neh-men kann, schwer, wie schwer ist er zu tra - gen, wie schwer ist er zu tra - gen, und ich

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

11

bin doch sonst ein Mann. Trau - rig

*p dolce* *mf*

*p dolce* *mf*

*p dolce* *mf*

*p* *mf*

*p dolce* *mf*

*p*

17

wird in die - ser Stun - de, selbst der Lie - be süß-tes Pfand, kalt der Kuß vondei-nem Mun - de, matt der

*>*

*>*

*>*

*>*

*>*

*>*

23

8 Druck von deiner Hand, trau- rig wird in die - ser Stun - de selbst der Lie - be süß - tes Pfand, kalt der

p f p f p  
p f p f p  
p f p f p  
f f p

29

8 Kuß von dei - nem Mun - de, kalt der Kuß von dei-nem Mun - de, matt der Druck von dei - ner

fp  
fp  
fp  
fp  
fp

34

Hand. Sonst ein leicht ge-stohl-nes Mäul-chen, o wie hat es mich ent-zückt, so er -

*dolce*

*fp* *fp*

*p* *fp* *fp*

*p*

40

freu - et uns ein Veil - chen, das man früh im Märzge - flückt, so er - freu - et uns ein

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

45

Veil - chen, das man früh im März ge - pflückt. Doch ich pflü - ke nun kein Kränz - chen, kei - ne

p

f

p

f

p

50

Ro - se mehr für dich, kein Kränz - chen, kei - ne Ro - se mehr für

dolce

dolce

55

dich!

Früh - ling ist es, lie - bes Fränz - chen

A - ber

*f*

*p dolce*

*p dolce*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

61

lei - der Herbst \_\_\_\_\_ für mich!

*f*      *p dolce*      *pp*

*f*      *p dolce*      *pp*

*f*      *p dolce*      *pp*

*f*      *p*      *pp*

*f*      *p*      *pp*

## Critical notes:

This score is the first modern edition of the song “Abschied von Göthe” (G.26) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790–1825). The source is a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 23–27 in “Partiturer No. 1”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”. The composition is dated March 1809.

The poem “Der Abschied” by the German poet, Johann Wolfgang von Goethe (1749–1832) was written in 1770 and first published in 1789.

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
6	Vl2	5	No accidental $\natural$ in ms.
33	Pno rh	1	No accidental $\flat$ on “d” in ms.
44	Solo v	1	No dot on $\frac{1}{4}$ -note in ms.
47	Vla		Slur starting on note 1 in ms.
57	Pno rh	1	No dot on $\frac{1}{4}$ -note in ms.
58	Vl1, Vl2		Slur starting on note 3 in ms.
59	Vl1, Pno rh	2	No accidental $\natural$ on “a” in ms.